

Békésvidek

Körösvidék
Magyar Nemzeti Múzeum
Hírlaposztálya
VIII. Múzeum krt. 11/16. Budapest

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.
Postatakarékpénztári csekk száma: 34-141.

Felelős szerkesztő:
MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő
Egyes szám ára 10 fillér.

Ünnepi nyugalmat

várhattunk volna a világpolitika-ban az után a nagy beharangozás után, amellyel a genfi szóvivők kihirdették a magyar-jugoszláv ügyben kiterjedt megegyezést. Amilyen vegyes érzelmekkel kellett fogadnunk ezt a Magyarország nagylelkű viselkedése árán lehetővé vált „békés” elintézés, olyan vegyes az az allitóiagos békehangulat is, amely azóta kialakult.

Elsősorban is azt kell látnunk, hogy a magyar engedékenység nem bizonyult elég áldozatnak a szerb harag megbékéltetésére. Bár a mondvasinált ürügy tekintetében békésen döntött a Népszövetség, a szerb ellenségeskedés ma is olyan durva és mohó, mint azelőtt.

Amit mi tudunk és előre hangoztattunk, azt most tudomásul kell vennie a világnak is: a szerbek magyarellenes üzelméi nem Marseille-nél kezdődtek és nincs is ahhoz semmi közük. A balkáni vérszomj és rablási ösztön becsapta a Népszövetséget és most tovább garázdálkodik a tatomban.

Attól sem kell tartanunk azonban, hogy mindig csak körülöttünk van baj a békével. Más jelek is rációlnak arra a képre, amelyet a népszövetségi tanácskozások legutóbb mutattak. Éppen a franciák által hevenyén összehívott új szövetségi csoport kebelében is elég ok van a gondolkodásra. Páris összevarrta magát Moszkvával, de régebbi szövetségeseinek még ezután kell az új támaszhoz hozzászokniuk. Bukarestben például most fejezték be az orosz-román közeledés feltételeinek megállapítására vonatkozó tanácskozásokat és ezekből kitűnik, hogy még a vasuti forgalmat sem tudják helyreállítani Oroszország és Románia között.

Nem lehet valami félelmetesen erős az a szövetségi viszony, amelynek tagállamait a felszedett vasuti vágányok helyén szeged-drót akadályok és farkasszem néző határerődök választják egymástól.

Az oroszok eleddig csak a Dnyeszteren keresztül érintkeztek Romániával, az átküldözött szovjetkémek és vörös agitátorok tömegei után.

Nem éppen lekicsinyelendő ajtengeri leszerelés kérdése körül folyó meddő huzakodás sem s hogy teljes legyen a zavar, Afrikában legyveres határvillongás tört ki Abesszinia és Olaszország között. A mintegy nyolcmillió lakosu Abessziniát ugyan senkisé nem veheti túl komolyan, de nem lehet

tudni, hogy ki s mi áll mögötte. Rövidesen ez az ügy is a Népszövetség elé kerül.

Szándékosan hagytuk utoljára azt a nagy fekete felleglet, amelyet Európa egészére a Saar-vidéki nép

szavazás izgalmai borítanak.

Ilyen az a helyzet, amelynek közepette a karácsonyt várjuk. Vajjon így eljöhete végre az embereket megbékéltető, igazi, szeretetteljes szent karácsony? M.

Ellentétes hírek a francia—olasz egyezkedés menetéről

Páris, dec. 17.

A francia—olasz tárgyalások menetéről ellentmondó hírek járnak Párisban. Egyesek szerint Franciaország máris messzemenő engedményeket tett Olaszországnak a gyarmati kérdésekben és így a tárgyalások már a befejezéshez közelednek, mások szerint a közep európai kérdésben felmerült nehézségek miatt a megegyezés

még nem sikerülhet. Laval külügyminiszter római utjának időpontját még nem lehet megállapítani. Vannak, akik élénken tiltakoznak az ellen, hogy Franciaország a közep európai kérdés ki kapcsolásával külön megegyezést kössön Olaszországgal, csak a francia—olasz vonatkozású kérdésekben.

Az angol sajtó az újabb kiutasításokról

Szegedre huszonnyolc kiüldözött magyar érkezett vasárnap

Tovább folyik a szerbek embertelen magyarüldözése

London, dec. 17.

Az angol sajtó a budapesti Reuter jelentések nyomán megállapítja, hogy újból érkeznek Magyarországra Jugoszláviából kiutasított magyarok

A „Daily Herald” a következőket írja: Jugoszláviában újból megkezdtek a magyarok kiutasítását és még kegyetlenebb módon, mint a genfi megegyezés előtt, roha Pál idegsherceg Anglia tanácsára ideiglenesen beszüntette a kiutasításokat. A kiutasítottaknak legjobb esetben másfél óra időt adnak a csomagolásra és előre kiliztetik velük a kiutasítások költségeit. A váratlan kiutasítások nagy felháborodást keltettek Magyarországon, ahol azt remélték, hogy az eddig kiutasított

is visszatérhetnek Jugoszláviába.

A „Daily Mail” kiemeli, hogy még régi közlisztviselőket is kiutasítottak csak azért, mert Magyarország területén születtek.

A „Daily Telegraph” diplomáciai levelezője szerint Belgrádban azt állítják, hogy az újabb kiutasításokról nem tudtak és azok, akiket legutóbb áttettek a határon, még a kiutasítások beszüntetése előtt kapták meg a kiutasító végzést.

Szeged, dec. 17.

Jugoszláviából Szegedre vasárnap a reggeli és az esti vonattal újabb 28 kiutasított érkezett, akiket a szerbek most tettek át a trianoni határon.

Érdekképviseleti választások a vármegyében

Megyeszerle szombaton és vasárnap voltak az érdekképviseleti törvényhatósági választások. Míg a mérnököknél és az orvosoknál már ismeretes az eredmény, addig az iparosoknál és a kereskedőknél a hivatalos eredmény csak kedden válik ismeretessé.

A vármegye iparosainak és kereskedőinek érdekképviselete f. hó

16 án, vasárnap választotta meg megyebizottsági tagjait.

A szavazások iránt meglehetősen mérsékelt érdeklődés nyilvánult meg, különösen a békéscsabai kereskedők közönye meglepő.

A választások hivatalos eredménye még nincsen meg, mert a főispáni hivatalba nem futott még be minden községből a jelentés.

Az eddigiek szerint a kereskedőknél a következő a helyzet: Wiegner Endre (Orosháza) 592, Donner István (Szarvas) 492, Szelaer Antal (Békéscsaba) 401, Taffler Antal (Orosháza) 384, Vigh Sándor (Békés) 345, Szécsi Márton (Gyula) 342, Román Pál (Békéscsaba) 302, Sándor Dénes (Gyula) 276 szavazatot kapott. A legtöbb szavazatot kapott első hat kerül be a törvényhatósági bizottságba.

Az iparosoknál még teljesen bizonytalan a helyzet. Eddig mindössze a békéscsabai, a gyulai, az orosházi és a békési választások eredménye ismeretes. A négy városban Barát István (Gyula) 817, Elekes Gyula (Békéscsaba) 765, Gubicze Sándor (Orosháza) 762, Kiss M. Lajos (Békés) 647, Filipinyi János (Békéscsaba) 610, Tákos Lajos (Szarvas) 549, Zsiros Pál (Békéscsaba) 221, Schaffer Mátyás (Mezőberény) 141 szavazatot kapott.

Ez azonban, hangsúlyozzuk, még nem a végleges eredmény.

Dr Páll Gábor, dr Remenár Elek és dr Lőrinczy Aladár küldik a vármegye orvosai a törvényhatósági bizottságba

A Békésvármegyei Orvosszövetség, a vármegyei orvosok érdekképviselete f. hó 16-án, vasárnap délelőtt választotta meg megyebizottsági tagjait.

A választás eredményeként dr Páll Gábor (Gyula, 71 szavazat), dr Remenár Elek (Békéscsaba, 66 szavazat) és dr Lőrinczy Aladár (Békéscsaba, OTI főorvos 63 szavazat) képviselik majd a törvényhatósági bizottságban a megye orvosait.

Póttagnak dr Gáli Géza (Gyula, 62 szavazat) és dr Tokaj Lajos (Szarvas 39 szavazat) választották meg.

A mérnökök is megválasztották megyebizottsági képviselőiket

A békésvármegyei mérnökök érdekképviselete szombaton délután választotta meg a törvényhatósági bizottságba küldendő mérnököket.

A választás eredménye a következő:

Rendes tagok: Ádám Gusztáv ny. műszaki tanácsos (Békéscsaba), Fáy István vármegyei iparfőfelügyelő (Gyula) és Baukó András városi főmérnök (Békéscsaba), míg póttagnak Kienitz Vilmos ármentesítő társulati igazgatót (Gyula), és Sebestyén János ármentesítő társulati igazgatót (Békés) választották meg.

A frontarcosok karácsonyünnepélye

A Magyar Országos Frontarcos Szövetség békéscsabai főcsoportja december 23-án, vasárnap délután 5 órakor a felső mezőgazdasági iskola tornatermében karácsonyünnepélyt tart. A ünnepély keretében karácsonyi szeretetszolgálatban részesíti az arra legjobban rászoruló bajtársakat. Az ünnepélyre ezután is meghívják a frontarcos főcsoport tagjait és barátjait, támogatóit.

Befejeződött

az idei első méhésztanfolyam

Az a nagyértékű oktató és szervező munka, amellyel Darida Károly elnök és Koltay Pál alelnök a múlt év folyamán oly sok hívet szerzett a méhészetnek, az idén is ugyanolyan szép eredménnyel, lan kadatlanul folytatódik. Az idei első méhésztanfolyamot szombaton zárta be Darida elnök és Koltay alelnök, akik a tanfolyam előadói voltak. Ezalkalommal megjelent a méhésztanfolyam dr. Medovarszky Mátyás városi főjegyző, aki a polgármestert képviselte, megjelent továbbá Zahorán Pál m. kir. gazdasági tanácsos, városi gazdasági intéző, Korniss Géza tanácsnok, Ványa Vilmos igazgató tanító és Tantó József vármegyei iskolán kívüli népművelésügyi titkár, akiknek a tanfolyam támogatásáért Darida elnök mondott köszönetet. A most zárult tanfolyamnak 84 beiratkozott tagja volt, akik mind hálásan köszönték meg a kiváló előadók nemes, önzetlen fáradozásait.

V. Jánossy Gyula polgármester a város nevében egy méhcsaláddal jutalmazta a legszorgalmasabb hallgatót, Szalfán János erzsébethelyi földmunkást. Ezenkívül Lehoczky Pál hadirokkant, aki tavaly ugyancsak egy méhcsaládot adományozott, most három anyazárkát ajánlott fel jutalmazásra s a méhésztársaság egy negyediket tett hozzá, úgyhogy összesen öt jutalmat osztottak szíjjel.

A tanfolyam kitűnő erkölcsi és gyakorlati sikere az egész országban páratlan Békéscsabai Méhésztársaság Egyesület kiváló szellemű vezetésének köszönhető.

Szombaton este kezd meg békéscsabai vendégszereplését vitéz Bánky Róbert színtársulata

Mint már közöltük, vitéz Bánky Róbert színtársulatának békéscsabai vendégszereplése eltolódott amiatt a nagy érdeklődés miatt, amelyet a közönség jelenlegi tartózkodási helyén tanúsít az előadások iránt. A közönség kíváncsiságára ennek folytán néhány napi ráadást kénytelen adni a színtársulat. Ennek folytán, mint értesülünk, a békéscsabai vendégszereplését végérvényesen december 22-én, szombaton este a „Házi tündér” hírneves színművel kezd meg a társulat.

A bérletek iránt, amely által nagy kedvezményhez jut a közönség és olcsóvá válik a színházlátogatás, nagy érdeklődés nyilvánul meg. Akinek még nincs bérlete, ajánlatos idejében gondoskodni róla. Beszerezhetők Révész Emilnél, a színtársulat titkáránál.

— A Békéscsabai Kisgazda Ifjak Művelődési Egyesülete, mint minden évben, úgy az idén is, megtartja december 26-án, karácsonymásodnapján teaestélyét a Kisgazda Székházban.

Szerdán Budapestre érkezik az olasz kereskedelemügyi miniszter

Budapest, december 17.
Ezen a héten újabb miniszter vendége lesz a magyar kormány-nak. Askvini olasz kereskedelemügyi miniszter érkezik szerdán Budapestre, hogy viszonzozza Fabinyi

kereskedelmi miniszter tavaszi római látogatását. Az olasz miniszter az olasz—magyar kereskedelmi és forgalmi ügyekben folytat tárgyalásokat.

Legalkalmasabb ajándék egy kéziszővésű

torontáli TARTÓS SZÉP szőnyeg OLC S Ó

Nagy választékban

Deutsch Áruház Békéscsaba, a város-gázával szemben.

A „Vreme“ előlrol kezd a rágalmozást

Budapest, december 17.

A genfi megegyezés után a jugoszláv sajtó is elcsendesedett, de most ugylátszik, újból feltámad az alapítatlan vádaskodás szava. A „Vreme“ tegnapi számaiban hosszabb cikket írt a Magyarországon élő szerbek állítólagos üldözéséről. A magyar hatóságok — a Vreme hazug állítása szerint — minden ok nélkül internáltak több görögkeleti lelkészt. A cikk azt állítja, hogy a magyar ható-

ságok néhány faluból négy görögkeleti lelkészt egy Szeged közelében levő kolostorba internáltak. A „Vreme“-nek ez a cikke minden állításában kitalálás. Egyetlen szerb nemzetiségű magyar állampolgárnak, sem Magyarországon élő jugoszláv állampolgárnak semmi baja nem volt, sem a szerb lelkészeket, sem más szerb aiku polgárt Magyarországon nem internáltak.

A Saarbrückenben véresrevert angol tiszt vallomása

London, dec. 17.

Az angol lapok a legkülönbözőbb beállításban közlik azt a fegyveres incidenst, amelynek főszereplője a Saar vidékre kiküldött Justice angol rendőrtiszt volt. A Reuter-iroda saarbrückeni jelentése szerint a rendőrtiszt a következőképpen adta elő az esetet: Kocsim felszaladt a járdára, aminek következtében egy asszony a lábán megsebesült, de nem su-

lyosan, Erre hatalmas tömeg verődött össze és a tömegből több ember megtámadott. Riasztólővést adtam le, többen el akarták venni pisztolyomat, amely dulakodás közben elsült és könnyebben megsebesített egy embert. Csak a rendőrségnek köszönhetem, — mondta — hogy megmenekültem a tömeg bosszujától.

A lapjelentések szerint az angol tiszt ittas volt.

A békéscsabai Diakonissza Egyesület közgyűlése

A békéscsabai Diakonissza Egyesület f. hó 16-án, vasárnap délután 4 órai kezdettel tartotta meg évi rendes közgyűlését dr. Rell Lajos reál-gimnáziumi igazgató, az egyesület elnökének elnökletével az ev. presbiteriumi teremben, a tagok szépszámu jelenlétében.

Rell Lajos dr. elnök nyitotta meg a közgyűlést, aki a megjelentek

üdvözlése után a diakonisszák működésének jelentőségét méltatta s arra kérte őket, hogy olyan lelkesedéssel dolgozzanak tovább, mint ahogyan eddig végezték áldásos munkájukat az evangélikus egyházért és a magyar hazáért.

Dr. Szeberényi Gusztáv ev. igazgató-lelkész terjesztette elő ezután

Karácsonyra

tökéletes szabásu férfi-

öltönyök, télikabátok, bundák

minden méretre

legolcsóbban beszerezhetők

Andrássy-ut 7 sz.

MEISTER-
nél, BÉKÉSCSABÁN.

tartalmas, nagy gonddal elkészített évi jelentését

Dr. Szeberényi Gusztáv évi jelentésében aláhuzottan hangsúlyozta, hogy a Diakonissza Egyesület eddigi munkája jobbra csak előkészítő munka volt s a voltképpen nagy munka ezután következik. Hangoztatta Szeberényi Gusztáv dr. azt is, hogy az egyesületi életet át kell formálni, azért és oly módon, hogy az egyesület azoknak a céloknak, melyekre elhivatott, minél jobban megfelelhessen.

Ez az átszervezés, átforgalmazás már a múltban kezdetét vette s jelenleg is tart s az eddigi eredményekből ítélve, hasznára valik az egyesületnek.

Beszámolt a jelentés az elmúlt esztendői eredményről is, arról, hogy 1933. évben mi féle építkezések és beruházások történtek a békéscsabai Diakonissza Egyesület kebelében.

Kitűnt a jelentésből, hogy Békéscsabán jelenleg tizenhárom diakonissza működik az evangélikus egyházban, mégpedig a legteljesebb eredménnyel. Szeberényi Gusztáv dr. ezután röviden vázolta a diakonisszák ténykedését. Elmondotta, hogy a békéscsabai diakonisszák 1933. évben 240 szegényt láttak el inségkosztal, 320 métermázsas kenyeret osztottak szét az arra rászoruló közt, 554 éjjeli és 437 nappali beteglátogatást végeztek, hogy a Napközi Otthonban két diakonissza végzi a gyerekek körüli teendőket s hogy 1935. év januárjától a kórház új sebészeti pavilonjában öt diakonissza is teljesít majd szolgálatot.

Végül azt hangoztatta Szeberényi Gusztáv dr., hogy nem elég a szószékről hirdetni a szeretetet, hanem jócselekedetekkel kell a szószéki tanítások igazságát alátámasztani.

A közgyűlés egyhangulag vette tudomásul az évi jelentést s egyhangulag határozta el ugyancsak Szeberényi Gusztáv igazgató lelkész indítványára, hogy Lőrinczy Lászlónak, Gálák János tanítónak és Lehoczky János tanítónak jegyzőkönyvileg mond köszönetet az egyesület érdekében kifejtett tevékenységükért.

Ugyancsak egyhangulag fogadta el Darida Károly tanítónak azt az indítványát, hogy a tanítók szolittassanak fel a diakonissza intézmény népszerűsítésére.

A közgyűlés az 1933. évi zárszámadás jóváhagyása után, dr. Rell Lajos zárószóval ért véget.

Ismét Botyánszky Pál lett a békéscsabai ev. egyház gondnoka

A presbiterium gyűlése

A békéscsabai ev. egyház presbiteriuma hétfőn délelőtt, a presbiteri teremben tartotta meg évi rendes közgyűlését dr. Szeberényi Gusztáv igazgató-lelkész és dr. Medovarszky Mátyás városi főjegyző, világi elnök elnökletével.

A közgyűlés egyetlen fontos tárgya a tisztújítás volt. Gondnokul ismét Botyánszky Pált választották meg. Megválasztották a kerületek sáfárait és tizedeseit is. Az újkirgói hívek lelki gondozását 1935. év január elsejétől kezdődően Gázó Pál hitoktató lelkészre bízták.

— Ezen a héten a Badics és Radó gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

HIREK

— **Megbívó.** A Körösvidék Rt. igazgatósága 1934. december hó 19-én, szerdán délután 5 óra-kor a vállalat helyiségében gyűlést tart, melyre az igazgató urakat tisztelettel meghívja az **Elnökség.**

— **Névváltoztatás.** A belügy-miniszter engedélyével Sztankó János kárpitosmester, békéscsabai születésű pécsi lakos nevét „Tamási”-ra változtatta át.

— **Az Ev. Nőegylet adventi délutánja.** Az elmúlt vasárnap rendezte az Ev. Nőegylet utolsó vallásos délutánját, amelyre nagy közönség gyülekezett össze. A szép műsor méltó befejezése volt az eddigi ünnepsorozatnak. A programnak kimagasló száma volt Kékes András bódmezővásárhelyi lelkész előadása. A szenvedés néhez, mindenkire ránehezülő problémájáról beszélt meggyőző erővel. Rámutatott a szenvedés nagy nevelő erejére s vigasztaló szavai nagy megayugvást keltettek a hallgatók lelkében. Nagy hatást váltott ki a MAV Daloskörének három énekszám. A jól kidolgozott s gondosan előadott énekszámok csak növelték városunk e kitűnő dalárdájának hírnevét. A kart Simor János békéscsabai állomásfőnök vezette lelkesen és nagy hozzáértéssel. Patay Ica két költeményt adott elő. Örömmel kísértük figyelemmel e fiatal szavalónő utóbbi szereplését s megállapíthatjuk, hogy mostani előadásaival a legjobb szavalóink közé sorakozott. Emelte az ünnepély szépségét Lestyán László hegedűjátéka, amelyet Szalay Pál kísért zongorán gondosan. Az adventi estét Kirner Gusztáv bibliaolvasása zárta be.

— **A Szociális Misszió utolsó adventi délutánja.** Vasárnap délután tartotta meg a Szociális Misszió utolsó adventi délutánját az Irányítói áll. iskola nagytermében, melyet zsufozásig megtöltött a közönség. Az egyházi ének elhangzása után Mágóri Margit okl. tanítónő szavalt, majd Buday László Oliver önálló hitoktató, aki a közelmúltban bejárta a Szentföldet, tartott Betlehem városáról mindvégig élvezetes előadást, színesen ecetelve azokat az érzelmeket, amelyek a zarándokokat eltöltik ezen a helyen. Sáska Erzsébet tanítónő egyházi énekeket adott elő harmonium kísérete mellett, mely átérzéssel. Abafalvi Etelka kedves szavalata után a gr. Tisza István u. iskola karácsonyi jelenetét adtak elő ügyesen, hatásosan Czapáry Istvánné kitűnő rendezése mellett, majd a pápai Himnusz hangjaival zárult az adventi délután.

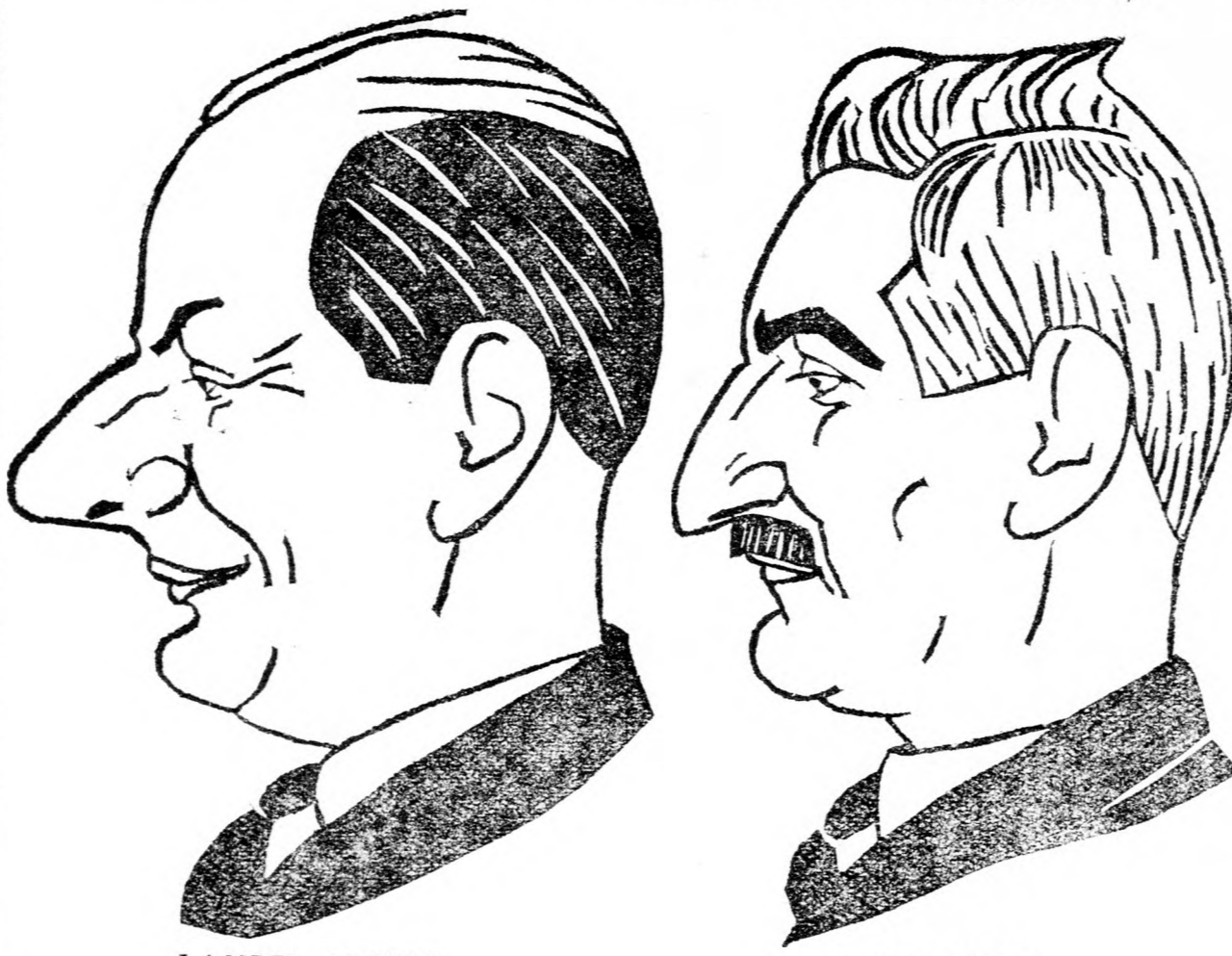
— **Karácsonyfaünnepély.** A Református Nőegylet f. hó 22-én, szombaton délután fél 3 órakor tartja karácsonyfaünnepélyét színházban, amikor hetven iskolás gyermeket ruház fel és ajándékoz meg szeretetsomagokkal. Erre az ünnepélyre az érdeklődőket meghívja az elnökség s kéri a nőegyleti tagokat, hogy szeretetsomagba szánt adományait e héten, szombaton délig küldjék el a szeretetházba.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Országos Tüdőbeteg Szanatórium Egyesület békéscsabai fiókja hála-köszönetét fejezi ki id. Réthy Bélának 20 pengős és dr. Pollner Aladárnak 5 pengős adományáért.

Rendkívül érdekes tartalommal és nagy terjedelmű képes melléklettel jelenik meg a „Körösvidék” karácsonyi száma

A Körösvidék karácsonyi száma, mint a múltban mindig, úgy ezidén is szenzáció lesz. Értékes és színes cikkek sorozata, tárcák és költemények teszik rendkívül érdekessé és változatosá a karácsonyi számot, melyhez nagy terjedelmű képes melléklet járul. Hirdetéseket a karácsonyi szám részére máris felvesz a kiadóhivatal.

Dönczy Lukács festőművész arcképalbuma két legújabb feje



LAMPEL ALBERT
az Angol-Magyar Bank igazgatója

AJTAI JÁNOS
a Békéscsabai Takarékpénztár Egyesület
vezérigazgatója

Hatvan pengőt ad a békéscsabai Evangélikus Leányegyesület a szerbek által kiüldözött magyarok megsegítésére

Telt nézőtér nézte végig „A nagymama” megismételt előadását

A békéscsabai Evangélikus Leányegyesület f. hó 16-án, vasárnap délután 5 órakor megismételte a Városi Színházban „A nagymama” című vígjáték előadását, melynek jövedelmét a szerbek által kiüldözött délvidéki magyarok megsegítésére ajánlja fel.

Öröndetes, hogy a város közönsége megértette a leányegyesület dicséretre méltó nemes célját s vasárnap délután is megtöltötte a színházat, hogy ily módon is lerója kötelességét szenvedő magyar testvéreink iránt.

A szereplők a jó ügyhöz méltó buzgalommal és lelkesedéssel jár-

szottak s a siker nem is maradt el, mert a nézőtér viharosan megtapsolt minden jelenetet.

Az erkölcsi siker mellett anyagi siker is koronázta a leányegyesület nemes törekvését, amennyiben — olcsó helyárak mellett is — százhusz pengő volt a bevétel, melyből az egyesület hatvan pengőt ad kiüldözött testvéreink megsegélyezésére céljára. A nemes célú előadás megrendezéséért Zemechnik Judit tanítónő, az egyesület kiváló minden szépért és nemesért elkesedő vezetőjét illeti dicséret.

Hisszük, hogy az Evangélikus Leányegyesület példáját miham-

rabb más egyesületek is követik, hogy Békéscsaba összes egyesületei megmozdulnak a szerbek által kiüldözött délvidéki magyarok megsegítése érdekében.

* **Székelési zavarok,** vastagbélhurut, puffadság, félelemérzés, bódultság, migrén és általános rosszullét esetén a rendkívül enyhén ható természetes **Ferenc József** keserűvíz a gyomor és bélszatorna tartalmát gyorsan kiüríti, a bélmigrigyek működését élénkíti, a vérkeringést előmozdítja s tartós magkönyebbülést szerez. Gyomor- és bélspecialisták a **Ferenc József** vizet, úgy férfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazzák.

— **A fűszerezés teastje.** A Kereskedelmi Csarnok fűszerszakosztálya az alkalmazottakkal együtt december 26-án, karácsony másnapján este fél 9 órai kezdettel jótékony célu teastélyt rendez, amelyen a háziasszonyi teendőket a tagok hölgy családtagjai vállalták. A tea ára süteménnyel együtt 80 fillér. Belépődíj nincs. Estélyi ruha lehetőleg mellőzendő. A tánczenét Purcsi Pepi cigányzenekara és Orosz János jazz zenekara szolgáltatja.

* **Ezüstfenyő karácsonya** hétfőtől minden mennyiségben kapható vitéz Szöllőssy és Weisz fatelepén, VI., Thurzó-u. 1. Telefon 284.

— **Az Aurora-kör háziestjén** december 21-én, pénteken este fél 9 órakor a Kulturpalotában Bacher Jolán „Zenetudományi kérdések a közönség számára” címen előadást tart. Az előadásnak az a célja, hogy a magasabb rendű zenedarabok megértését lehetővé tegye a laikus publikum számára. A zenei illusztrációkkal fűszerezett előadásra az Aurora-kör tagjait, bérlelt és vendégeket szívesen látnak. Belépődíj nincs.

— **Könyöradomány gyűjtési engedély.** Az alispán Német János teljesen kereset és munkaképtelen békéscsabai lakosnak megengedte, hogy 60 napig Békés vármegye területén könyöradományokat gyűjthessen.

— **Összeszürkáltak egy endrődi fiatallembert.** Súlyos sérüléssel szállították a békéscsabai kórházba Knapp János 17 éves gazdasági cseléd, endrődi lakost, akit verekezés közben szürkáltak össze.

— **Kézrekerült kerékpártolvaj.** Vasárnap a békéscsabai rendőrkapitányság közönsége kerékpártolvás gyanúja miatt elfogta és őrizetbe vette Bortyik Mihály 20 éves földműves, békéscsabai Gyöngyösi-utca 81 szám alatti lakost. Bortyik kihallgatása alkalmával beismerett egy kerékpártolvást, amelyet napokkal ezelőtt az Andrásy-uton követett el. A kerékpár tulajdonosának, valamint a lopás részleteinek felderítésére a rendőrség a nyomozást folytatja.

— **Találtak egy kerékpárvázat,** egy csizmasámfiát, 2 drb kulcsot és egy szemüveget. Igazolt tulajdonosai a rendőrkapitányság 14. számú hiv. helyiségében átvehetik.

Időjárás

Hőminimum + 10,0 C°
Hőmaximum + 12,2 C°
A föld felszínén + 8,4 C°
Csapadék 0,3 mm.

Várható időjárás a következő 24 órára: Mérsékelt keleti szél, sok helyen eső, a hőmérséklet alig változik.

7 szelvényes bérlet 20% árked-
vezményrel váltható.

CSABA MOZGÓ

December 17-18-án, hétfőn fél 5, fél 7, fél 9, kedden fél 7, fél 9 órakor
Hétfőn a fél 5 órai előadás zóna!

Riói lányok

(Carioca) DOLORES DEL RIÓ, RAUL ROULIEN,
Zenés, látványos filmkülönlegesség.

Félig agyonlőve

Macska-kanári háboru

Irodalom

(Könyvek, folyóiratok ismertetése.)

Erdős Renée: Szentgyörgyvára

A művész élete, az igazi alkotó szenvedély, a szépség vágya, égető, ki nem elégíthető szomjúsága, halk szavu szerelem és csendes kívánás adják meg Erdős Renée új regényének alapanyagát.

Tehetséges, sokat ígérő művész sorsa tárul fel előttünk, igazi művész, aki saját életét felelti el, mert a szépségnek epesztő vágya él benne. A szépség, amelyet nem érhet el, nem lehet az övé. Öseinek vára, a mult megszentelt hagyománya kísérti: Szentgyörgyvára. Itt éltek valaha apái, ebben a nagyszerű, művészettől átítatott, meghihetett környezetben. A fiatal szobrász nem jöhet ide vissza, mert akaratos, konok nagyapja nem enged közel magához. De vágya erősebb minden józan fontolgatásnál és minden áron meg akarja szerezni a szépet, amelyre vágyakozik. Így történik meg a tragédia, amelybe akaratán kívül kerül; a ház egy pillanatában elveszti maga előtt a világ mértékét és összeütközésbe kerül vele.

Maga alkotta álmvilágában, remekművek között, amiket maga alkotott, él a művész és vária az ismeretlen asszonyt, azt a nőt, aki hajlandó lenne megosztani vele magányát. De vágyai és álmjai asszonya nem érti meg és csalódásában most már csak egy gondolat, az arany, az ősök aranyának babonája hajtja.

Fantasztikus, véres éjjelek után, keserves küzdelemben önmagával, végre megtalálja az ősök szimbólikus kincsét és ezzel együtt az igazi asszonyt, azt, aki mindenentul is tudta őt szeretni.

Az emberi élet szenvedélyeinek, a mélységnek és ragyogásnak nagy mestere Erdős Renée, ez a regénye is tanúbizonysága egy magassabbrendű, az érzések hurjain biztosan járó asszonyi léleknek.

Mozi

A riói lányok

Bemutatja a Csaba Mozgó december 17-18-án.

Dolores del Rio hosszú idő után ismét nagy filmben ragyogtatja szépségét és művészetét. „A riói lányok” többet adnak egy jó filmnél, nemcsak egy romantikus szerelmi históriát kap a publikum, amely élénk figyelemmel kíséri a miami karmester és a rio-de-janierói miliomosleány szerelmének történetét, hanem elbűvölten nézi azt a szemképrázatát, pazar kiállítású s ötletes revüt, amelyben a szebbnél-szebb görők egész hadserege mutat be szédületes táncprodukciókat, hol egy riói világ-szálló parkettjén, hol egy repülő-raj gépeinek széles fedelén. Egészen új, merész ötlet, amelyet a rendező zseniális találkonysággal oldott meg, a legszebb sikert biztosítva az érdekes filmnek. Különösen nagy tetszéssel fogadta a közönség régi kedvencét, a gyönyörű Dolores del Riót, akit exotikus leányalakításai után ezuttal látott először egy mondain leányszerepben és megállapította, hogy öltözködési eleganciában is fölveheti a versenyt a legdivatosabb sztárokkal.

A művésztől ismerték: **Urania János.**

Csütörtökön avatják fel a CsAK tornatermet

A Csabai Atlétikai Klub Réthy-utcai klubházának tornatermetét most már teljesen berendezte. Az új tornatermet f. hó 20-án, csütörtökön este 6 órakor avatják fel ünnepélyes keretek között. A felavatási ünnepélyen mutatkoznak be a CsAK tornászai.

Az ünnepélyen a CsAK tornászcsapatán kívül a helybeli leány- és fiúiskolák, továbbá a gyulai gimnázium csapata vesz részt. A dísztorna után a CsAK szokásos csütörtöki táncos vacsoráját megtartja.

Sport

Magyarország—Irország 4:2 (2:1).

Bíró: L. ngenus (belga). Dublinban játszott a harmadik mérkőzését a magyar profiválogatott, huszonöt ezer néző előtt. A hosszú utazás dacára a magyar csapat remekül harcolt, ami azután végeredményben a győzelmet jelentette.

Békéscsaba válogatott—Oroszáza válogatott 4:0 (3:0). Bíró: Mácsai. A Jugoszláviából kiülőzötték megsegítésére rendezték meg ezt a mérkőzést Oroszáza. A csabai csapat a következő összeállításban szerepelt: Mester — Zsilinszki, Frankó (Bikfalvi) — Ladányi, Valentinyi (Tömö), Tömö (Lipták) — Ruttkai, Opricza, Ancsin, Vakarcs, Böschart. A mérkőzés egész folyamán a csabai csapat vitte a vezérszerepet. Góllövők: Ruttkai, Opricza (2) és Vakarcs. A csabai csapat legjobb emberének ezen a mérkőzésen Vakarcs bizonyult, de nem sokkal maradt el tőle Ruttkai sem.

GYTE—MFC 2:1 (1:0). A megismételt mérkőzést újra a gyulai csapat nyerte meg.

Rádió

A rádió keddi műsora:

6.45: Torna. 7.00: Hanglemezek. 10.20: Boccaccio a pestisről. Felolvasás. 10.45: Lakásdíszítő kézimunkák régen és most. Felolvasás. 12.05: Zilzer Piroska zongorázik. Váci Károly klarinétozik zongorakísérettel. 13.30: Állatstan. Zenészek Szimfonikus Zenekara. 16.10: Asszonyok tanácsadója. Arányi Mária előadása. 17. Ifjúságunk jövője az aviatikában. Nagy Dénes dr előadása. 17.30: Kárpát Zoltán magyar nótákat zongorázik. 18. Hogyan adóztak a régi világban. Nagy Dénes dr előadása. 18.30: Hanglemezek. 19. Nem mind igaz, ami fénykép. Dulovits Jenő előadása. 19.30: A Zeneművészeti Főiskola ének és zenekarának hangversenye a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. 22.05: Parádi József és cigányzenekara. 22.40: A Mária Terézia 1. honvédgyalogezred zenekara.

Legszebb és legolcsóbb

Karácsonyi Ajándék

- Könyv
- Tolltoll
- Írókészlet
- Csavaros író
- Képes és mesekönyv
- Amatőr album
- Zenekönyv
- Emlékhönyv
- Levélpapír
- Társasjáték
- DURIUM lemezek

dús választékban kapható a

Körösvidék könyvkereskedésében

Karácsonyfadíszek jutányosan

Minden 4 pengőn felüli könyvvásárló ingyen kapja a karácsonyi könyvet.

A békéscsabai kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságtól 714:—934 tk. sz.

Árverési hirdetménykivonat.

Gajdacs János végrehajtónak íj Matuk Gyö gy végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árve és 195 P és 132 P 60 fillér tökékövetelés és járólkai behajtása végett a bcsabai kir. járásbírósg területén levő, Bcsaba város és határában levő, s a bcsabai 3477 sz. tkvi betétben A 1. 1—2 sorszám 5716 és 5717 hrsz. alatt foglalt Szigetvári utca 23 sz. ház, udvar és kertnek a végrehajtást szenvedő nevén álló B. 7. a. 1/6 od részére és pedig a C. 1 alatt öv. Kvasz Mátyásné Kovács Ilona javára bekebelezett haszonélvezeti jog fennállításával 75 i P.

II. a bcsabai 4556 sz. tkvi betétben A+3 sorsz. 9518 hrsz. alatt foglalt Kastélyszőlő dűlőbeni kertnek a végrehajtást szenvedő nevén álló B. 11. a. 1/4 ed részére 200 P 75 fillér,

III. u. a. betétben A+3 sorsz. 9519 hrsz. a. foglalt u. a. dűlőben fekvő kertnek ugyancsak 1/4-ed részére 68 P 12 f. kiállítású árban elrendelte.

Az árverést 1935. évi január hó 22 napján délelőtt 10 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Árpád sor 4 sz. 9 ajtó) fogják megtartani. Az árverés alá kerülő birtelkes ingatant a kiállítási ár feletti, a kútelkesi kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverelni szándékozók kötelesek bálnapénzűl a kiállítási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881: LX t. c. 42. § ában meghatározott árfolyammal számított övadékképes értékpapírossal a kiállításnál letenni, hogy a bálnapénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiállításnál átadni és az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kiállítási áron magasabb ígértet tett, ha többet ígérti senki sem akar, köteles nyomban a kiállítási ár százaléka szerint megállapított bálnapénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Békéscsaba, 1934 szept. 19.

Dr Gárdonyi sk. jb. A kiadmány hitelűl: **Vaálné s. hiv. listv.**

BÉKÉSCSABAI TALÁLKOZÓHELYE AZ

SÜRGÖNYCIM: „HOTELIST.”

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

SÜRGÖNYCIM: „HOTELIST.”

BUDAPEST, V., PODMANICZKY-UTCA 8.

Nyugati pályaudvar mellett. Telefon: (Interurban) 202—43, 294—34.

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg, meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem. A közeli pályaudvartól közvetlen villamosösszeköttetés 2. és 46-os kocsikkal.

Tőzsde

Valuták:

Angol font	16'95—17'25
100 Dollár	343'30—347'30
100 Hollandi forint	232'90—234'90
109 Német márka	136'00—137'60
100 Cseh korona	14'02—14'20
100 Dinár	7'80—8'30
100 Leu	3'42—3'46
100 Lira	29'90—30'25
100 Francia frank	22'30—22'50
100 Svájci frank	110'70—111'65

Határldős piac:

Az irányzat tartott, forgalom csekély.

Gabonaárak:

77 kg. tv. buza	16'00—16'25
78 kg. tv. buza	16'15—16'40
79 kg. tv. buza	16'30—16'55
80 kg. tv. buza	16'40—16'70
Rozs	12'00—12'10
Takarmányárpa	13'80—14'05
Tengeri	11'40—11'50
Zab	14'10—14'25
Korpa	10'40—10'55
Sórárpa	18'00—19'05

Készárú piac:

Az irányzat egyenetlen forgalom közepes. Előző napi árakhoz viszonyítva a tengeri 10 fillérrel jobb, korpa 10—5 fillérrel olcsóbb mázsánként.

Ferencvárosi sertésvásár:

Árak: Füstölt csónya 54—58 közép 64—67, nehéz 75—78.

A KÖRÖSVIDEK KÖNYVUJDONSÁGAI:

Bánffy Miklós: Megszámláltattal (regény, két kötet) kötve	9.60
Egon E. Kisch: Amerika, Kína, Oroszország	1.50
G. S. Viereck—P. Eldridge: A bolygó zsidó önéletrajza	4.80
Komáromi János: Zagon felé	3.60
Edna Ferber: Cimarron	2.80
Darvas Róbert: Bridzsjáték és ellenjáték	3.20
Márai Sándor: Bolha piac (regény)	2.90
H. G. Carlisle: A boldogsáért fizetni kell (regény, füzeve 1.50) kötve	2.40
Incze Balázs: Tűzvirág I—II.	5.80
Csermely Gyula: Ami két Mi-atyánk között van I—II.	4.—
Courths-Mahler: A szép Meluzina	1.—
Courths-Mahler: Lahori nap-sugara	1.—
Makkai Sándor: Sárga vihar I—II. (regény)	9.60
Nagyiványi Zoltán: Idegenlétől a Szovjetunióig (füzeve 3.60) kötve	4.80
Dr. Balázs György: Bem apó	5.—

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tíz ország bétközpap 40 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vas-tag befűvel szedeti azó duplán számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldeni sziveskedjenek. A hirdetések ára postabélyegben is beküldhető.

Privát vágást és füstölést vállal **Zsótér** hentes I., Kísfaludy-u. 18. 6427

Eladó egy fiatal nehéz **gízó**. IV., Zsirus u. 14 alatt.

Nyugodt megélfelést **blato-szó** vállalkozáshoz betársulhat 5—6000 pengővel vidékre. Cim a kiadóhivatalban.

Előkező gyárvalat eladási osztálya keres helybeli címszerzőket közszakségleti cikkek eladására. Erdeklődők adják le címüket a kiadóhivatalban.

Kindja és nyomtatja a **Körösvidék**